

Poland-Pilzno: Credit granting services
OJ S 18/2023 25/01/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Pilzno

Postal address: ul. Rynek 6

Town: Pilzno

NUTS code: PL824 Tarnobrzski

Postal code: 39-220

Country: Poland

Contact person: Krzysztof Chmielek, Urząd Miejski w Pilźnie, ul. Rynek 6, 39-220 Pilzno

E-mail: przetargi@gminapilzno.pl

Telephone: +48 146807724

Internet address(es):

Main address: <http://www.pilzno.un.pl/bip/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 1 200 000 zł

Reference number: IZP.271.10.2022

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 1 200 000 zł na spłatę w 2022 roku wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek.

Okres kredytowania: do 30-12-2042 r.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 800 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Pilzno

II.2.4. Description of the procurement

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 1 200 000 zł na spłatę w 2022 roku wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek.

Opis kredytu:

- okres kredytowania: do 30-12-2042 r.,
 - spłata odsetek: w okresach kwartalnych (odsetki naliczane od wykorzystanego kredytu),
 - oprocentowanie zmienne: stopa referencyjna WIBOR 1M (stopa będzie aktualizowana przez Wykonawcę co miesiąc) plus stała marża Wykonawcy,
 - zabezpieczenie: weksel własny kredytobiorcy „in blanco” wraz z deklaracją wekslową.
- Zamawiający zastrzega sobie prawo do wykorzystania części lub całości kredytu na zasadzie refundacji w stosunku do spłaconych ze środków własnych gminy rat kredytów i pożyczek (tj. gmina, na pewien okres, zakłada własne środki, a potem je odzyskuje z przedmiotowego kredytu).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje udzielenie zamówień o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 ustawy Pzp.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 148-423990](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 1 200 000 zł

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Spółdzielczy w Pilźnie

Town: Pilzno

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 687 957,03 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których zamawiający będzie komunikował się z wykonawcami, oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej: 1) Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się elektronicznie, przy użyciu poniższych środków komunikacji elektronicznej: - ePUAP: <https://epuap.gov.pl/wps/portal> - bezpośrednio, lub za pośrednictwem: miniPortal: [https:// miniportal.uzp.gov.pl/](https://miniportal.uzp.gov.pl/), lub - poczta elektroniczna (za wyjątkiem złożenia oferty oraz dokumentów razem z nią składanych, których nie można składać za pomocą poczty elektronicznej). 2) W przypadku ePUAP (bezpośrednio lub za pośrednictwem miniPortalu) komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności składanie oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywanie informacji (za wyjątkiem złożenia oferty) odbywa się elektronicznie za pośrednictwem dedykowanego „Formularza do komunikacji” udostępnionego w ePUAP (Katalog spraw, Inne sprawy urzędowe, Zamówienia publiczne). Do wysłania korespondencji przez ePUAP potrzebne jest m.in. podanie numeru ogłoszenia TED (numer jest podany m.in. w miniPortal) oraz wskazanie

odbiorcy tj. GMINA PILZNO (39-220 PILZNO, WOJ. PODKARPACKIE). We wszelkiej korespondencji związanej z niniejszym postępowaniem Zamawiający i Wykonawcy posługują się w/w numerem ogłoszenia TED. 3) Dokumenty i oświadczenia elektroniczne, lub elektroniczne ich kopie, składane są przez Wykonawcę za pośrednictwem „Formularza do komunikacji” jako załączniki. Zamawiający dopuszcza również możliwość składania dokumentów i oświadczeń elektronicznych, lub elektronicznych ich kopii, za pomocą poczty elektronicznej, na adres poczty elektronicznej: przetargi@gminapilzno.pl. 4) Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 poz. 2452). 5) Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej opisane zostały w Regulaminie korzystania z systemu miniPortal oraz Warunkach korzystania z elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP). Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem formularza do komunikacji wynosi 150 MB. 6) W przypadku komunikacji za pośrednictwem ePUAP, za datę przekazania zawiadomień, dokumentów i oświadczeń elektronicznych, lub ich kopii oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na ePUAP. 7) Procedura złożenia oferty jest następująca: - oferta musi być sporządzona w postaci elektronicznej, w formacie danych: doc, docx, pdf lub innym ogólnie dostępnym formacie oraz musi być podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym, - złożenie oferty odbywa się za pośrednictwem Platformy ePUAP i w związku z powyższym Wykonawca musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do „Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” (znajdującego się w: Katalog spraw, Inne sprawy urzędowe, Zamówienia publiczne). Ofertę należy złożyć w/w formularzem. Oferta musi być zaszyfrowana. Zaszyfrowana oferta stanowi załącznik do przedmiotowego formularza. Formularz udostępniany jest również za pośrednictwem miniPortalu, - sposób szyfrowania oraz złożenia oferty opisany został w Instrukcji użytkownika systemu miniPortal (załącznik do IDW), - do wysłania oferty potrzebne jest m.in. podanie numeru ogłoszenia TED oraz wskazanie odbiorcy korespondencji tj. GMINA PILZNO (39-220 PILZNO, WOJ. PODKARPACKIE), - do „Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” można załączyć tylko jeden załącznik o maksymalnym rozmiarze do 150 MB, - za datę przekazania oferty przyjmuje się datę jej przekazania na ePUAP.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: nie dotyczy

Town: nie dotyczy

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I. Odwołanie

1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia;
 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej;
 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;
 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
- ##### **II. Postępowanie skargowe**
- Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. Dokładane informacje nt środków ochrony prawnej zwarte są w Dziale IX ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5.

Date of dispatch of this notice

20/01/2023